

MAJ
2005



Spis treści.

Wiadomości – MŚ Szanghaj	02
Ranking	04
Wywiad – Planowanie treningów	05
Produkty sezonu	07
Praktyka – Return cz. 2	08

Szanghaj. Zakończyły się 48. Mistrzostwa Świata, ale dla wielu pozostaną one długo w pamięci. Będą one zapamiętane nie tylko dlatego, że były to zawody w 14-milionowej metropolii, rozgrywane przy pełnych trybunach czy ze względu na hegemonię gospodarzy (Chińczycy zdobyli 15 z 20 medali) lub sukces organizacyjny na miarę rangi tej imprezy. Był to przede wszystkim przedsmak tego co przygotowują Chińczycy na Olimpiadę 2008 w Pekinie – nikt do tej pory nie zapewnił takiej oprawy zawodom tenisa stołowego, czego najlepszym przykładem była ceremonia otwarcia Mistrzostw.

Podczas 48. Mistrzostw Świata w Pekinie Butterfly był reprezentowany na podium przez sześciu swoich zawodników. Trzy złote medale, jeden srebrny oraz dwa brązowe stanowią trofeum graczy Butterfly. Największym osiągnięciem była wygrana mistrzyni olimpijskiej z Aten Zhang Yining, która po raz pierwszy w swojej karierze wygrała tytuł mistrzyni świata w singlu oraz w deblu w parze z Wang Nan.

W konkurencji debla mężczyzn doświadczony były mistrz olimpijski Kong Linghui w parze z Wang Hao spotkali się w finale z nadzieją Europy – parą Timo Boll i Christian Süss. Dla Niemców dotarcie do finału było sporą niespodzianką, ponieważ rozpoczęli wspólne występy dopiero po Olimpiadzie w Atenach i rozegrali dopiero kilka turniejów. W drodze do finału pokonali tak utytułowane pary jak mistrzów olimpijskich Ma Lin / Chen Qi 4:1 oraz Michaela Maze i Finna Tugwella.



W Szanghaju gwiazda Butterfly – Michael Maze osiągnął największy sukces w swojej dotychczasowej karierze. Zwycięstwo nad chińskim zawodnikiem Hao Shuai w ćwierćfinale przejdzie do annałów tenisa stołowego – Duńczyk przegrywał 0 : 3 w setach i przy stanie 6 : 10 w czwartym secie przestawił się na grę defensywną czekając na wpadki przeciwnika. Ta taktyka przyniosła bardzo dobre efekty – osiemnastoletni Hao Shuai stał się nerwowy, zaczął popełniać błędy i stracił inicjatywę na rzecz Maze'a. Ta walka opanowanego Duńczyka z coraz bardziej chaotycznym Chińczykiem przypominała słynny finał Roland Garros, podczas którego pozornie już bezsilny Michael Chang zaskoczył Ivana Lendl'a serwowaniem ... od dołu, czym zapewnił sobie zwycięstwo.

Po grze Michael Maze powiedział „Przejąłem inicjatywę w meczu, kiedy już wszystko wydawało się stracone. Kiedy poczułem, że Hao staje się coraz bardziej nerwowy, wiedziałem, że mogę wykorzystać tę szansę. Bardzo się cieszę ze zdobycia brązowego medalu.” Medal ten był w pełni zasłużony – w drodze po niego Maze musiał pokonać dwóch utytułowanych chińskich zawodników : Hao Shuai oraz Wang Hao 4 do 0.

Drugi brązowy medal w singlu mężczyzn przypadł w udziale innemu zawodnikowi kontraktowemu Butterfly – Oh Sang Eun. Na liście pokonanych przez niego przeciwników znaleźli się Aleksiej Smirnow, Vladimir Samsonow i Peter Karlsson. Dopiero późniejszy mistrz świata Wang Liqin okazała się zbyt silny dla Koreańczyka.



48. Mistrzostwa Świata były pełne niespodzianek i rozczarowań. Dotyczy to też drużyny Butterfly. Mistrz olimpijski Ryu Seung Min przegrał w drugiej rundzie z Duńczykiem Dannym Heisterem. Czołowy zawodnik Tajwanu Chuan Chih - Yuan został pokonany przez utalentowanego piętnastolatka Jina Mizutani prowadzonego przez współpracującego z Butterfly Mario Amizica. Broniący tytułu Mistrz Świata 2004 Werner Schlager odpadł w drugiej rundzie za sprawą grającego w barwach Hiszpanii He Zhiwena. Zdeponowany mistrz nie szukał dla siebie usprawiedliwień „W Paryżu zwyciężyłem dzięki mojej psychice, teraz przegrałem również z powodu mojego nastawienia.” W pierwszej szesnastce zakończyli swoje zmagania Kalinikos Kreanga (pokonany przez Hao shuai) oraz Timo Boll wyeliminowany przez Liu Guozhenga. Boll przyznał się do błędnej piłki w końcowej fazie gry, za co otrzymał nagrodę Fair Play.

Wśród Pań obrończyni Wiktoria Pawłowicz była najwyżej notowaną Europejką, odpadając dopiero w ćwierćfinale. Inne gwiazdy z Europy : Liu Jia i Tamar Boros zostały wyeliminowane już w początkowej fazie rozgrywek. Swoje koleżanki z teamu Butterfly „pomściła” Zhang Yining wygrywając złoto we wszystkich konkurencjach kobiecych.

Wyniki chińskich mistrzostw potwierdzają to co już dawno jest widoczne w rankingach światowych – hegemonię Chin. Tylko jeden z rozegranych pięciu finałów nie był wewnętrzną sprawą graczy Państwa Środka. Pomimo tego można zauważyć, że Chińczycy nie są jednak niepokonani – ich z pozoru perfekcyjną technikę i psychikę można zwyciężyć kreatywnością i zmianą taktyki. Dzięki temu można z pewnym optymizmem patrzeć na szanse Europejczyków w konfrontacji z Azjatami podczas Mistrzostw Świata 2006 w Bremie.



Medaliści MŚ 2005

Złoto w singlu kobiet
Złoto w deblu kobiet
Złoto w deblu mężczyzn
Srebro w deblu mężczyzn
Brąz w singlu mężczyzn
Brąz w singlu mężczyzn

Zhang Yining Chiny
Zhang Yining Chiny
Kong Linghui Chiny (z Wang Hao)
Timo Boll Niemcy (z Ch. Suessem)
Michael Maze Dania
Oh Sang Eun Korea

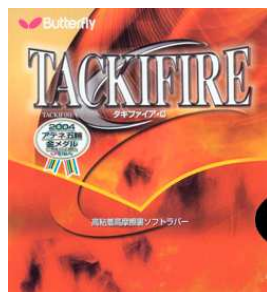
Ranking ITTF 05.2005 Mężczyźni

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1 WANG Liqin CHN | 16 CHEN Weixing AUT |
| 2 MA Lin CHN | 17 SMIRNOV Alexei RUS |
| 3 WANG Hao CHN | 18 CRISAN Adrian ROU |
| 4 BOLL Timo GER | 19 KORBEL Petr CZE |
| 5 SAMSONOV Vladimir BLR | 20 KARLSSON Peter SWE |
| 6 RYU Seung Min KOR | 21 CHIANG Peng-Lung TPE |
| 7 Chen Qi CHN | 22 HAO Shuai CHN |
| 8 KREANGA Kalinikos GRE | 22 WALDNER Jan-Ove SWE |
| 9 CHUAN Chih-Yuan TPE | 24 LEUNG Chu Yan HKG |
| 10 SCHLAGER Werner AUT | 25 JOO Se Hyuk KOR |
| 11 SAIVE Jean-Michel BEL | 26 KO Lai Chak HKG |
| 12 KONG Linghui CHN | 27 PRIMORAC Zoran CRO |
| 13 MAZE Michael DEN | 28 BLASZCZYK Lucjan POL |
| 14 OH Sang Eun KOR | 29 KEEN Trinko NED |
| 15 LIU Guozheng CHN | 30 LI Ching HKG |

Ranking ITTF 05.2005 Kobiety

- | | |
|---------------------------|-----------------------|
| 1 ZHANG Yining CHN | 16 STEFF Mihaela ROU |
| 2 NIU Jianfeng CHN | 17 SONG Ah Sim HKG |
| 3 WANG Nan CHN | 18 ZHANG Rui HKG |
| 4 GUO Yue CHN | 19 Li Jiao NED |
| 5 BOROS Tamara HRV | 20 LI Xiaoxia CHN |
| 6 GUO Yan CHN | 21 TOTH Krisztina HUN |
| 7 Li Jia Wei SIN | 22 KIM Hyang Mi PRK |
| 8 TIE Yana HKG | 23 FAN Ying CHN |
| 9 LIU Jia AUT | 24 FUKUHARA Ai JAP |
| 10 KIM Kyung Ah KOR | 25 UMEMURA Aya JPN |
| 11 PAVLOVICH Viktoria BLR | 26 KIM Hyon Hui PRK |
| 12 LIN Ling HKG | 27 LI Nan CHN |
| 13 CAO Zhen CHN | 28 BAI Yang CHN |
| 14 GAO Jun USA | 29 LEE Eun Sil KOR |
| 15 LAU Sui Fei HKG | 30 PENG Luyang CHN |

Kolorem są zaznaczeni zawodnicy kontraktowi Butterfly.



Sprzęt Zhang Yining = deska Zhang Yining FL (dostępna tylko w kolekcji azjatyckiej) + okładzina Tackifire C MAX czerwona (BH) + okładzina Sriver EL MAX czarna (FH).



Mario Amizic (51) jest dyrektorem ds. sportowych Butterfly, doświadczonym trenerem, współtwórcą potęgi klubu Borussia Dusseldorf w latach osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych. W rozmowie z Butterfly News odpowiada na pytania dotyczące treningu specjalistycznego i ogólnorozwojowego, rywalizacji sportowej, taktyki i psychologii. W bieżącym numerze Mario przedstawi swój pogląd na stan tenisa stołowego na świecie. Zapraszamy do lektury.

Planowanie treningów i kalendarza rozgrywek.

Butterfly : W poprzednim wywiadzie powiedziałeś o tym, że obecnie zawodnicy grają mocno, agresywnie, ale z dużą kontrolą. Jak to osiągnąć? Jakie metody treningowe zastosować?

Mario Amizic : Nie sędzę, aby stało się to poprzez zwiększoną ilość godzin treningu. Po prostu zawodnicy czołówki światowej grają ze sobą coraz bardziej agresywnie. Gra pasywna zanika, klasyczny pasywny blok jest już prawie niespotykany. Zawodnicy starają się aktywnie odbijać piłki. Przez to gra staje się coraz szybsza, co z kolei wymusza coraz szybszą pracę nóg. Ten ostatni element może być wypracowany i ćwiczony podczas treningu. Natomiast kontrolę zapewnia coraz bardziej zaawansowany technologicznie sprzęt.

Butterfly : Czy przygotowanie atletyczne i trening ogólnorozwojowy zwiększył swoje znaczenie w ciągu ostatnich lat?

M. A. : Trening ogólnorozwojowy zawsze miał duże znaczenie, bez takiego przygotowania generacja Primoraca, Saiva czy Roskopf

nie miałyby szans na utrzymanie się tak długo w czołówce świata. Różnica pomiędzy ich treningiem a obecnym jest taka, że teraz intensywny trening ogólnorozwojowy rozpoczyna się o wiele wcześniej, już w czasach juniorskich. Często już 12-latek ma własnego trenera lub konsultanta fitness. Jest to spowodowane większą konkurencją już w kategorii juniorów i koniecznością przygotowania systemu mięśniowo-kostnego w celu zapobieżenia kontuzjom. Lepsze przygotowanie kondycyjne zapewnia też szybkość i pomaga w zdobyciu odpowiednich umiejętności technicznych. Organizm musi być przygotowany do większego wysiłku wynikającego z podróży, licznych turniejów oraz coraz szybszej gry wymagającej dobrej kondycji i szybkiej pracy nóg.

Butterfly : Jaka część treningu kondycyjnego ma największe znaczenie?

M. A. : Jest to bardzo indywidualna kwestia. Cały trening musi zostać opracowany odpowiednio dla danego zawodnika i profesjonalnie nadzorowany. Kiedy zawodnik jest jeszcze juniorem, można popełnić wiele nieodwracalnych błędów, szczególnie przy treningu z obciążeniem.

Butterfly : Wspomniałeś o utalentowanych dwunastolatkach z własnymi trenerami. Jak często taki dwunastoletni zawodnik musi trenować, aby osiągnąć poziom międzynarodowy?

M. A. : Jest to trudne pytanie i bardzo często zadawane. Jeżeli zawodnik jest zdeterminowany, aby osiągnąć sukces na arenie międzynarodowej, wówczas powinien pracować codziennie.

Butterfly : Kiedy powinien rozpocząć się pełnowymiarowy trening profesjonalny?

M. A. : Tu granica wieku znacznie się obniżyła. Teraz taki trening rozpoczyna się najpóźniej w wieku 15 lub 16 lat.

Butterfly : Powiedziałeś „najpóźniej”. Czy to oznacza, że czasem zaczyna się wcześniej?

M. A. : W krajach Azji, szczególnie w Chinach trening profesjonalnego zawodnika wdrażany jest jeszcze wcześniej. Należy jednak pamiętać o bardzo specyficznych politycznych uwarunkowaniach panujących w tym kraju i całkowicie odmiennej mentalności.

Butterfly : Co jest powodem rezygnacji młodych zawodników z kariery sportowej?

M. A. : Najczęściej jest to zbyt duży wysiłek wynikający z postępów czynionych przez zawodnika – początkowo gracz uczestniczy tylko w rozgrywkach lokalnych, potem regionalnych, krajowych a na końcu międzynarodowych. Zwiększa się liczba turniejów i meczy, wzrasta presja i stres. Rozpoczynają się treningi w klubie, obozy i zgrupowania kadry. Coraz więcej czasu zabierają podróże

i przygotowania. W pewnym momencie trzeba zdecydować się na profesjonalną karierę lub zrezygnować.

Butterfly : Czy coraz większa konsumpcja czasu przez sport jest teraz największym problemem wszystkich czołowych sportów?

M. A. : Tak, ale może to być postrzegane w różny sposób. Nie można od tego uciec. Zawodnicy o stabilnej psychice i dobrym przygotowaniu fizycznym wytrzymują obciążenia z tym związane. Pamiętam kiedy Jean-Michel Saive 15 lat temu miał swojego własnego trenera zajmującego się tylko jego przygotowaniem ogólnorozwojowym i swojego własnego masażystę. Wtedy wywoływało to uśmieszek politowania, ale teraz widać efekty tego postępowania – 35-letni Saive jest nadal w czołówce światowej i w swojej szczytowej formie.

Butterfly : Jakie będą zmiany w przyszłości dotyczące kalendarza rozgrywek? Zwiększenie liczby rozgrywek nie byłoby wskazane?

M. A. : Już nie jest możliwe zwiększenie liczby rozgrywek. Przewidujący zawodnicy rozplanowują swój kalendarz tak aby nie opuścić ważnych zawodów międzynarodowych, a zrezygnować z tych mniej znaczących np. rozgrywek Bundesligi nawet jeżeli wiąże się to z karami pieniężnymi. Kluby też powinny inaczej planować zakup zawodników, zwracając uwagę na ich harmonogram. Zawodnik awansujący z pozycji 50 na 10 w rankingu światowym nie może grać jednocześnie w ciężkiej lidze krajowej.



HIELSCHER OFF

Szybka deska z dobrym czuciem piłki, odpowiednia do gry topspinowej.

Siedmiosklejkowa. 90 g.

130 PLN aktualna cena **90 PLN**



STEGER OFF-

Typowa deska do precyzyjnej gry rotacyjnej. Odpowiednik Primoraca.

Siedmiosklejkowa. 90 g.

130 PLN aktualna cena **90 PLN**



SPEEDY P.O. krótki czop.

Możliwość agresywnej i dokładnej odpowiedzi na atak przeciwnika. Silne i dokładne uderzenia.

Szybkość : 10 / 12.

Rotacja : 6 / 11.

115 PLN aktualna cena **90 PLN**

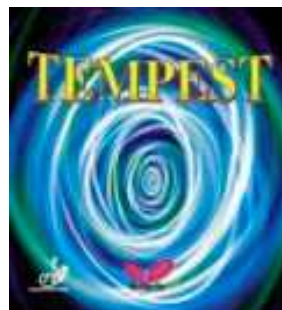


SOFT D 13 ALL.

Okładzina dla młodych, rozwijających się graczy do doskonalenia technicznych podstaw gry. Rekomendowana na pierwszą klejona raketkę.

Szybkość : 10 / 12. Rotacja : 8 / 11.

80 PLN aktualna cena **60 PLN**



TEMPEST OFF.

Idealne wyważenie szybkości, rotacji i wytrzymałości. Dla atakujących techników.

Szybkość : 9,25 / 12

Rotacja : 8,5 / 11

89 PLN aktualna cena **75 PLN**



CHALLENGER CHOP krótkie czopy

Rotacyjne czopy na miękkim podkładzie.

Szybkość : 6 / 12.

Rotacja : 4,25 / 11.

105 PLN aktualna cena **70 PLN**

PROMOCJA

Produkty przedstawione w tym dziale zostały przecenione i dodatkowo objęte promocją : kupując pełen zestaw czyli dwie okładziny i jedną deskę zaoszczędzasz dodatkowo 20 PLN.



GRUBBA PRO ALL -.

Większa główka i drewno zwiększające kontrolę.

Pięciosklejkowa. 90 g.

112 PLN aktualna cena **90 PLN**



GASPORT ALL Pięciosklejkowa deska do gry wszechstronnej. Polecana w komplecie z okładzinami RALLY YASAKA lub SOFT D 13 (BUTTERFLY) jako pierwsza klejona raketka. 90 g. Rewelacyjna cena **35 PLN**

We współpracy z Federacją Niemieckich Trenerów Tenisa Stołowego Butterfly przedstawia praktyczne ćwiczenia pomocne w doskonaleniu techniki gry.

RETURN.

Część 2. Krótki return.

Po nauczeniu się właściwego podejścia do siatki przy odbiorze serwu, należy popracować nad właściwym odbiciem piłki. Wskazane jest krótkie odbicie, pozwalające na przejęcie inicjatywy podczas returnu. Półkrótkie returny, które zostaną omówione w następnej edycji, bazują na krótkich.

Do tego ćwiczenia znowu potrzebujemy liny, którą należy ułożyć w poprzek stołu w odległości 2-3 szerokości rakiетки od siatki. Partner serwuje piłkę w przypadkowej kolejności na backhand i forehand, a return powinien być zagrywany w następujący sposób :

- piłka musi się odbić na połowce stołu przeciwnika pomiędzy siatką a liną,
- serw zagrany w forehand musi być odbity w backhand serwującego.



We współpracy z Federacją Niemieckich Trenerów Tenisa Stołowego Butterfly przedstawia praktyczne ćwiczenia pomocne w doskonaleniu techniki gry.

Aby wyczuć najlepszy moment odbicia piłki, należy ćwiczyć odbiór piłkę wtedy kiedy się wznosi, kiedy jest w najwyższym punkcie i kiedy opada.

W trakcie gry zaleca się odbiór piłki najszybciej jak to jest możliwe, tak aby mogła opaść jak najbliżej siatki po stronie przeciwnika. Wielu graczy opóźnia odbicie piłki, tak aby mogli odczytać rotację. W tej sytuacji lepiej jest wykonać szybkie i silne uderzenie, tak aby nie pozwolić rotacji zadziałać.

Jeżeli przychodząca rotacja nie jest problemem, można tylko pozwolić odbić się piłce od rakiетки. Można wówczas eksperymentować z rodzajem trzymania rakiетки :

- Uchwyt forehandowy – rakiетка jest nieco odchylona w kierunku ruchu wskazówek zegara, a jej ciężar spoczywa na czubku palca wskazującego, co zapewnia kontrolę,
- Uchwyt backhandowy – rakiетка jest odchylona w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a kciuk jest dociśnięty do rakiетки i wzmacnia siłę uderzenia.

